

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13445-4:2014/oprA2:2017
01-februar-2017

Neogrevane (nekurjene) tlačne posode - 4. del: Proizvodnja - Dopolnilo A2

Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 4: Herstellung

Réipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 4 : fabrication

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13445-4:2014/prA2

[SIST EN 13445-4:2014/kFpra2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018>

ICS:

23.020.32	Tlačne posode	Pressure vessels
-----------	---------------	------------------

SIST EN 13445-4:2014/oprA2:2017 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-4:2014/kFprA2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eae376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eae376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 13445-4:2014
prA2

January 2017

ICS 23.020.30

English Version

Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication

Réipients sous pression non soumis à la flamme -
Partie 4 : fabrication

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 4: Herstellung

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 54.

This draft amendment A2, if approved, will modify the European Standard EN 13445-4:2014. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Modification to 4.2.2.2	4
2 Modification to 6.1	4
3 Modifications to 7.3 a)	4
4 Modification to 7.3 c)	4
5 Modifications to 8.4.3	4
6 Update of Annex ZA	5
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered	6

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-4:2014/kFpra2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018>

European foreword

This document (EN 13445-4:2014/prA2:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2014/68/EU.

For relationship with EU Directive 2014/68/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of EN 13445-4:2014.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-4:2014/kFpra2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018>

EN 13445-4:2014/prA2:2017 (E)

1 Modification to 4.2.2.2

Replace item d) with the following:

“d) the types of welding consumables shall be recorded.”

2 Modification to 6.1

Replace the sentence after the item list by the following:

“Other weld details may be used if they are described in EN 1708 or if they are required due to design reasons. The selection of weld details shall be made in such a way that the testing required by the applicable testing group can be performed.”

3 Modifications to 7.3 a)

Change the first sentence under 7.3 a) as follows:

“For test plates on butt joints equal to or over 20 mm thickness **one** longitudinal weld tensile test...”

Replace the second sentence under 7.3 a) with the following:

“Where the design temperature is higher than 300 °C then the test shall be done at a temperature higher than 300 °C, but below the temperature from which time-dependent values would apply.”

Add a new Note 1 (text see below) and renumber the following notes in this sub-clause 7.3 accordingly:

“NOTE 1 For the all-weld tensile test it is intended that the test piece is taken from the area of lowest expected dilution of the base material.”

4 Modification to 7.3 c)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eac370d4138/en-13445-4-2014-pra2-2017>

Replace the first two sentences (from “Impact test:...” until “...of the standard.”) with the following:

“Impact test: The testing and the acceptance criteria shall conform to EN ISO 15614-1:2004¹; in addition, the following applies:

- 1) for ferritic and austenitic-ferritic steels: Impact test requirements in accordance with EN 13445-2:2014, Annex B, shall apply;
- 2) for austenitic steels: When the minimum design temperature T_M of the piping is less than -105 °C the weld and heat-affected zones shall meet a minimum of 40 J when tested at -196 °C.

NOTE 4 For practical reasons, the test temperature of -196 °C is standardised for all austenitic steel testing of any design temperature below -105 °C.”

Renumber current NOTE 4 by NOTE 5.

5 Modifications to 8.4.3

Change the first sentence as follows:

“For test plates on butt joints equal to or over 20 mm thickness one longitudinal weld tensile test...”

¹ As impacted by EN ISO 15614-1:2004/A1:2008.

Replace the second sentence with the following:

“Where the design temperature is higher than 300 °C then the test shall be done at a temperature higher than 300 °C, but below the temperature from which time-dependent values would apply.”

Add a new Note 1 (text see below) and renumber the subsequent note in Note 2 accordingly:

“NOTE 1 For the all-weld tensile test it is intended that the test piece is taken from the area of lowest expected dilution of the base material.”

6 Update of Annex ZA

Update Annex ZA as follows:

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13445-4:2014/kFprA2:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7a833e35-0322-484f-93ef-1eacb376ff4f/sist-en-13445-4-2014-kfpra2-2018>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/071 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2014/68/EU on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2014/68/EU

Essential Requirements of Directive 2014/68/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
3.1	Clause 3, Clause 5	Appropriate techniques and procedure
3.1.1	9.2, 9.3	Manufacturing procedures, forming
3.1.1	7.6	Preparation of component parts
3.1.2, , 4.1, 4.2a), 7.2	7.3, 7.10, 8, Annex C	Properties of permanent joints
3.1.2	7.4, 7.10, Annex C	Qualified personnel to carry out permanent joints
3.1.2	7.3, 7.7, 7.8 7.9, 7.10, 11, Annex C	Operating procedure to carry out permanent joints
3.1.4	9.4, 10	Heat treatment
3.1.5	4.2	Traceability
3.2.1	Clause 12	Final inspection

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.